



Housing Authority of the City of Perth Amboy

881 AMBOY AVENUE, P.O. BOX 390, PERTH AMBOY, NJ 08862

TELEPHONE: (732) 826-3110

FAX: (732) 826-3111

Date: Marzo 19, 2020

To: Residentes de La Autoridad de Vivienda

From: Douglas G. Dzema, P.H.M.
Director Ejecutivo

Re: Actualización de COVID-19

La Autoridad de Vivienda continuará monitoreando las guías actualizadas con relación a la posibilidad de la propagación del Virus Corona (COVID 19).

- Todos los eventos de La Autoridad de Vivienda que fueron programados hasta el mes de Abril han sido cancelados. Esto incluye la reunión de la junta del 14 de Abril. Adicionalmente, el salón comunitario continúa cerrado a los inquilinos.
- No se estarán programando citas, ni se permite personas entrando a la oficina hasta nuevo aviso. Por favor, no dude en comunicarse con nuestro personal vía teléfono o correo electrónico.
- Todas las órdenes de trabajo de rutina de mantenimiento, quedan suspendida hasta aviso adicional. El personal de mantenimiento de La Autoridad de Vivienda ha sido instruido de completar trabajo solo de emergencia. Por favor no llame el número de contacto después de horas de oficina, al menos que usted tenga una emergencia real. Algunos ejemplos de una emergencia, bañeras o lavamanos tapados o desbordados, olor a gas o alarmas defectuosas de detector de fuego/monóxido de carbono. También usted debe proveer un número de teléfono al servicio de mantenimiento disponible después de horarios de oficina y así mantenimiento puede llamarle antes de ir a su apartamento. Si usted no provee un número de teléfono, mantenimiento no podrá ayudarle.
- Residentes pueden continuar dejando documentos y pagos de renta en la oficina. Ranuras de correo han sido instalada en la oficina administrativa para este propósito. Si usted ha tenido una reducción en sus ingresos, por favor asegúrese de enviar la documentación lo más pronto posible y así se podrá procesar una recertificación provisional.
- Si usted ha sido instruido de permanecer en cuarentena, por favor notificar a la oficina inmediatamente. Esta información será mantenida confidencial, pero es vital para proteger nuestro personal y otros residentes.
- Por favor visite nuestra página web a www.perthamboyha.org para obtener actualización futura.
- Línea directa de NJ Corona Virus y el Centro de Envenenamiento 1-800-222-1222.



Housing Authority of the City of Perth Amboy

881 AMBOY AVENUE, P.O. BOX 390, PERTH AMBOY, NJ 08862

TELEPHONE: (732) 826-3110

FAX: (732) 826-3111

Date: Marzo 19, 2020

To: Participantes de Sección 8 y Dueños de Casa

From: Douglas G. Dzema, P.H.M.
Director Ejecutivo

Re: Actualización de COVID-19

La Autoridad de Vivienda continuará monitoreando las guías actualizadas con relación a la posibilidad de la propagación del Virus Corona (COVID 19).

- Todos los eventos de La Autoridad de Vivienda que fueron programados hasta el mes de Abril han sido cancelados. Esto incluye la reunión de la junta del 14 de Abril.
- No se estarán programando citas, ni se permite personas entrando a la oficina hasta nuevo aviso. Por favor, no dude en comunicarse con nuestro personal vía teléfono o correo electrónico
- Residentes pueden continuar dejando documentos en la oficina. Ranuras de correo han sido instalada en la oficina administrativa para este propósito. Si usted ha tenido una reducción en sus ingresos, por favor asegúrese de enviar la documentación lo más pronto posible y así se podrá procesar una recertificación provisional.
- Inspecciones HQS que se hacen cada dos años y re-inspecciones han sido suspendidas hasta aviso adicional. Si una unidad no pasó la Inspección HQS de cada dos años, La Autoridad de Vivienda estará aceptando documentación alternativa en lugar de hacer re-inspección para pasar la unidad y continúe el pago HAP:
 - Certificación entre inquilino y dueño de casa que indiquen que los arreglos han sido completados
 - Documentación y fotografías de los arreglos
 - Recibos de vendedores por material y labor
 - El inspector podría requerir más de uno de los requisitos mencionados arriba, eso depende de la gravedad de la deficiencia.
- Inspecciones iniciales para cambio de unidad y aplicantes llegando nuevos al programa continuarán.
- Pagos de HAP continuarán procesándose sin interrupción.
- Por favor visite nuestra página web a www.perthamboyha.org para obtener actualización futura.
- Línea directa de NJ Corona Virus y el Centro de Envenenamiento 1-800-222-1222.